

# CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 30 de Agosto de 1953 — Sta. Catarina — N. 1.757

Gerência:

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N.º 34 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 50,00

## POLITICA

Rompem com o Prefeito os vereadores do PSD em Guarámirim  
— A viagem do sr. Governador — As futuras eleições —  
Outras notas

O pessedismo em Guarámirim está passando uma crise aguda, que acaba de vir a público, numa manifestação de rebeldia contra o Executivo Municipal, que por todos os meios procura amesquinhar o Legislativo.

O sr. Odilon Veiga, presidente da Câmara Municipal, de ha muito que não comparece as sessões, dada a felonía de que foi vítima pela chefia do PSD nas ultimas eleições, onde teve pequena margem de votos, porque, na última hora, os chefes do partido, mandaram os funcionarios da Prefeitura trocar as chapas desse vereador pelas de um parente do Prefeito. Traído dessa forma, o sr. Veiga resolveu desinteressar-se pela sorte do partido. Os demais vereadores, também acabam de revoltar-se contra o Executivo, cujo chefe raras vezes comparece a Prefeitura, deixando tudo entregue ao secretário e fiscal.

O secretário do Prefeito também faz as vezes de secretário da

Câmara e não dá atenção aos snrs. vereadores, lavrando atas que não exprimem a verdade e querendo resolver os projetos de lei a seu bel prazer, chegando a ponto de negar a convocação de um vereador da UDN para substituir o vereador que pediu licença.

Segunda-feira ultima a bomba explodiu. Os vereadores Paulo Jahn, 2. secretário e Leopoldo Wagner, resolveram por um fim ao desprestígio que lhes vinha impondo o secretário da Prefeitura, negando apoio a um projeto de Lei que anulava dotações orçamentarias e autorizava o Prefeito a lançar mão, aplicando como bem entendesse do produto dessas anulações, que subiam a Cr\$ 361.000,00.

Os que abandonaram o PSD constituem agora, com o vereador da UDN a maioria da Câmara e resolveram fazer valer os seus direitos de legisladores.

É assim que o PSD vai se acabando, perdendo seus ultimos re-

ditos devido a intransigência dos seus chefes.

—x—

Voltou de sua viagem ao Rio de Janeiro, onde fora tratar dos interesses do Estado junto as autoridades Federais o sr. G. Irineu Bornhausen.

Em conferencia com o Presidente Getulio Vargas e diversos Ministros, o chefe do executivo catarinense, resolveu os seguintes problemas: Construção de uma usina de energia termo-elétrica estadual em Capivarí, construção da Estrada do Trigo, que partindo de Chapecó demanda o litoral. Conclusão do contrato da construção da barragem do Rio Garcia, por 33 milhões de cruzeiros e construção de 14 grupos escolares pelo Ministerio da Educação.

No Ministerio da Agricultura também foram assinados diversos acordos que visam a mecanização e fomento da produção agropecuária.

—x—  
Em Outubro de 1954 haverá eleições para deputados Federais, dois terços de senadores e 11 governadores, além de vereadores e alguns prefeitos.

O Tribunal Eleitoral orçou as despesas em 25 milhões de cruzeiros. O atual eleitorado brasileiro sobe a doze milhões, esperando-se que até as eleições ultrapasse o numero de 15 milhões.

Em Santa Catarina na mesma data serão realizadas eleições para Prefeitos em 7 municipios e bem assim eleições gerais para dois senadores, vagas dos snrs. Ivo de Aquino e Francisco Galloti, 39 deputados estaduais e 9 Federais e os vereadores municipais em 45 municipios.

Em Outubro de 1955 serão as eleições do Presidente da República, Governador do Estado e 45 Prefeitos municipais.

—x—

Em todo o país começam a se agitar os políticos em torno das futuras eleições, começando a degolar dos candidatos.

Lucas Garcez está derrubando a Ademar de Barros que era um dos concorrentes.

Getulio Vargas, com a sua calma e habilidade, está fazendo confusão, para na hora apresentar o seu candidato.

Emquanto isso, o povo continua a sofrer, os generos a subir e as bandalheiras a virem a luz do dia, trazidas pelos parlamentares da oposição.

## Germano Stein S.A.

A firma Comércio e Indústria Germano Stein S. A., festejou no dia 22 do corrente o seu 70º aniversário de fundação.

Constituída em 1883 com a firma individual de J. G. Stein, passou em 1914 para a razão social de Stein Irmãos, constituída dos sócios Germano e Emilio Stein, aquele dirigindo a casa em Joinville e este a de Jaraguá do Sul, que que pelo seus trabalhos proficuos fundaram uma série de indústrias que continuadas pelos seus descendentes, são um orgulho para Santa Catarina.

Em 1919, os dois sócios alteraram o contrato, passando cada um a exercer suas atividades individualmente nos municipios onde residiam.

Hoje a importante firma gira sob a razão social de Comércio e

## LOCAIS

Está agonisante a radio local.

A Radio Jaraguá vai de mal a pior. Depois das reviravoltas porque passou e dos seus diretores, chegou agora a uma tal situação que não pode nem mais retransmitir o noticiario da Agencia Nacional e não passando a ser ouvida, especialmente a noite, alem do circulo alcançado pelo proprio altofalante.

Para sair dessa inco-moda situação, foi convocada uma reunião dos

Indústria Germano Stein S. A., constituindo uma das mais importantes do Estado de Santa Catarina.

Embora tardiamente, enviamos nossos cumprimentos a firma pela magna data.

quotistas, ou melhor dos credores da firma, sendo chutado, ou compelido a deixar o pomposo cargo de diretor da mesma o sr. Major Leonidas Her-bster, que amaldiçoa o dia em que o convidaram a entrar naquela arapuca.

Depois de uma serie de perguntas incomodadas por parte de alguns credores, que perguntaram pelos polpudos dividendos que lhes havia prometido o "jornalista" Fino Trato, ou P 9, como é conhecido, quando andou a procurar socios, passaram a deliberar sobre o caso principal, isto é, o pedido de renuncia do diretor Major Leonidas, que está farto de Jaraguá e dos "amigos-ursos". (Nós não somos!)

Afinal como ninguem quizesse pegar no rabo do foguete, resolveram que o P 9 assumisse a gerencia. Dessa forma o designado passou a ser o diretor, gerente, programador, locutor, cobrador, caixa e borboleta da emissora.

Bodas de prata. No dia 1º de Setembro festejará suas bodas de prata o casal Afonso Stricker-Adele Benkendorf Stricker, residente nesta cidade.

É por certo um dia feliz para o casal, sua digna familia e seus inumeros amigos, aos quais praseirosamente nos unimos nos votos de perenes felicidades.

Telefones Automaticos. A unica proposta apresentada na concorrência pública para exploração do serviço telefonico e instalação de telefones automaticos na cidade, foi a Companhia Telefonica Catarinense.

Terça feira ultima, o sr. Prefeito Municipal reuniu em seu gabinete os presidentes das entidades classistas, vereadores, e autoridades para dar conhecimento da proposta apresentada e apreciar seus termos. Foi iniciado o estudo

(Cont. na última página)

## QUEREMOS UM MARIDO

A Originalidade de uma Manifestação

Por I. DE CASTILHO PINTO

Não faz muitos dias uma conhecida emissora paulista divulgava em seu costumeiro programa noticioso, um comunicado sobre uma manifestação originalíssima, havida na capital da França.

Segundo áquele comunicado a manifestação em aprêço, organizada e levada a efeito unicamente por moças francesas em idade de casar, tinha como legenda «QUEREMOS UM MARIDO», e por finalidade solicitar das autoridades governamentais uma providencia que obrigasse os rapazes gaulezos a assumir o compromisso do matrimonio.

E eis aí, caros leitores, a coisa originalíssima dessa manifestação: Dezenas, centenas de mulheres a exigir dos poderes públicos da França um meio que lhes proporcione a obtenção de um marido, a construção de um lar onde possam ficar ao abrigo da desolação e incertezas do celibato.

Aliás, essa vindicação das casadeiras francesas justifica-se plenamente, quando se considera que nenhuma dôr, nenhum sofrimento e nenhum mal é compará-

vel em sua crueldade ao celibato forçado da mulher que, na vã espera, vai se aniquilando lentamente, sem poder cumprir com as finalidades mais essenciais e mais nobres de sua vida: O matrimonio e a maternidade. Sem o cumprimento destas duas mais importantes finalidades para as quais são requeridas pelo seu espirito nato de afetividade, que de desoladora perspectiva lhe pode restar? É o mesmo que se lhe tirassem todas as belezas e seduções, para deixar apenas amargura e aspereza.

Assim, e partindo desse principio, não só o governo frances, mas inumeros outros lutando com o mesmo problema, tem a obrigação de arranjar uma solução para o triste caso dessas centenas de moças em idade de casar, isto, já para poupa-las duma tragédia silenciosa e tão chocante como só é ser a da eventual supressão do casamento, já para contrabalançar o enorme desequilibrio demografico provocado nos algarismos das populações por sexos, pelos conflitos armados que periodicamente dizemam milhões de homens.

## Programa - Convite

A Prefeitura Municipal, em colaboração com o Ginásio São Luiz, Grupo Escolar Particular Divina Providência, Grupo Escolar Abdon Batista, Escola Jaraguá e Sociedades Desportivas locais tem o prazer de convidar as Exmas. Familias e o povo em geral para assistirem às festividades cívicas que serão levadas a efeito, obedecendo ao seguinte

## PROGRAMA

Dias 1. a 6. de Setembro — Hasteamento do Pavilhão Nacional e preleções sobre a magna data da INDEPENDENCIA em todos os estabelecimentos de ensino da cidade.

## Dia 7 de Setembro

AS 8,30 HORAS — Concentração dos escolares em frente ao Ginásio São Luiz e dos atletas dos Clubes Esportivos, na rua Domingos da Nova.

AS 9 HORAS — Desfile dos elementos concentrados, seguindo o itinerário seguinte: Rua Marechal Deodoro, Avenida Getulio Vargas, Rua Padre Franken, Rua Epitácio Pessoa e Rua José Bonifacio.

AS 14 HORAS — No Campo do Clube Atlético Baependi — Jogos e competições em que tomarão parte alunos dos diversos educandários da cidade.

Jaraguá do Sul, 20 de Agosto de 1953.

## Jaraguá incluído no plano de abastecimento de água

Telegrama do dr. Lourival Fontes ao Prefeito

Tendo o sr. Prefeito Municipal requerido a inclusão do Municipio de Jaraguá no plano de financiamento para o serviço de abastecimento de agua, o sr. Presidente Getulio Vargas acaba de deferir o pedido, tendo o sr. Prefeito recebido

do dr. Lourival Fontes. Julho corrente ano, pedido financiamento formulado essa Prefeitura será incluído referido plano assim fôr apresentado projeto obras a serem executadas pt Cordiais saudações (a) Lourival Fontes - Secretário Presidência República.

do dr. Lourival Fontes. Julho corrente ano, pedido financiamento formulado essa Prefeitura será incluído referido plano assim fôr apresentado projeto obras a serem executadas pt Cordiais saudações (a) Lourival Fontes - Secretário Presidência República.



## Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária de 14-7-53

Aos quatorze dias do mes de julho do ano de mil novecentos e cinquenta e treis, pelas sete horas, na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs. Ney Franco, Mario Nicolini, Alfredo Langer, Frederico Curt A. Vasel, Otaviano Tissi, Walter Jark, Herbert Schneider e Kurt Herbert Hilbrecht. Depois de constatar a presença de número legal, o snr. Presidente declarou aberta a sessão e ordenou ao snr. 1. secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior, sendo a mesma após lida e discutida, aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. A seguir o snr. Presidente ordenou ao snr. 2. secretário a leitura do Expediente. Inicialmente foi lido o requerimento nr. 10 que é da autoria dos snrs. vereadores residentes em Corupá. Posto em discussão usou da palavra do sr. Otaviano Tissi que disse em ligeiras frases porque não votaria a favor do requerimento. Em votação foi o requerimento nr. 10 rejeitado por maioria de votos. Prosseguindo foi lido uma indicação do sr. Mário Nicolini que pede seja solicitado ao sr. Prefeito Municipal, fazer todo o possível para ampliar a iluminação pública de diversas ruas do perímetro urbano desta cidade. Posta em discussão e votação foi a indicação aprovada por unanimidade de votos. O sr. Herbert Schneider em sua Indicação nr. 12, requer seja solicitado ao sr. Prefeito, a instalação de "Feiras Livres" neste Município. Em votação foi a Indicação aprovada. A seguir foi lida a Proposição nr. 13 do sr. Alfredo Langer que propõe, depois de ouvido o plenário seja consignado em ata, um voto de congratulações com a Congregação dos reverendos Padres do Sagrado Coração Jesus pela passagem, no dia 19 do corrente, de seus 75º. anos de Fundação e 50 anos de atividades em nosso estado e, um voto de louvor ao Pe. Guilherme que vê passar seu Jubileu Sacerdotal na mesma data. Em discussão usou da palavra o sr. Otaviano Tissi, solidarizando-se em seu nome e em nome de

seu partido com o requerimento do sr. Alfredo Langer. Em votação foi a proposição nr. 13 aprovada unanimemente. Prosseguindo o Expediente foi lido um requerimento em que o snr. Adolfo A. Emmendoerfer pede uma licença de 60 (sessenta) dias. A Mesa, com referêcia ao aludido requerimento, exarou um parecer favorável a licença e elaborou um projeto de resolução que, posto em discussão e votação, foi aprovado por unanimidade. Em virtude da licença concedida ao sr. Adolfo A. Emmendoerfer, foi convocado para substituí-lo, nas reuniões desta Câmara, o 1. suplente snr. Gerhard Roeder. O snr. 1. secretário levou ao conhecimento dos snrs. vereadores que ainda achava-se na pasta do Expediente um livro "Congregação dos Padres Sagrado Coração de Jesus", presente do reverendo Pe. Honorato Piazero. Livre a palavra solicitou e obteve-a o snr. Otaviano Tissi requerendo que fosse passado em telegrama ao DD. Presidente da República, para pedir que conservasse no Ministério da Agricultura o atual. Ministro sr. João Cleophas. Em votação foi o requerimento aprovado por unanimidade. Na Ordem do Dia foi aprovado em 1ª. discussão o projeto de lei nr. 10, depois de lido e aprovado o parecer da Comissão de Legislação e Justiça referente ao dito projeto lei. Foi aprovado também, em 2ª. discussão, o parecer da Comissão de Legislação e Justiça referente ao Requerimento nr. 9. Nada mais havendo a tratar, o sr. Presidente convocou os snrs. vereadores para a próxima sessão, dia 21 do corrente, com a Ordem do Dia seguinte: 2ª. discussão do projeto de lei nr. 10. Findo o que foi encerrada a sessão a qual falaram os snrs.: Adolfo A. Emmendoerfer, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass) Kurt H. Hilbrecht  
Mário Nicolini  
Alfredo Langer

### Fabrica de Ferramentas Agrícolas

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUÁ DO SUL - STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas Foices etc.

Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resfriados  
**TODAS AS MOLESTIAS DO APARELHO RESPIRATÓRIO**  
Encontram alívio imediato com o uso do  
**Incomparável**  
**Peitoral de Angico Pelotense**

O PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL

### Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A.

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta freguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, de 1 a 97 HP, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDIÇÃO — Bombas para uso doméstico e fins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAS LOOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza e qualquer pedido de instalação de luz e força.

**POMADA**  
**MINANCORA**  
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS,  
ECZEMAS,  
INFLAMAÇÕES,  
COCEIRAS,  
FRIEIRAS,  
ESPINHAS, ETC.

### VENDE-SE

Por motivos de saúde, vende-se uma casa de comércio de grande movimento, anexos açougue, queijaria, salão de baile e terreno todo cultivado, situado em ótimo ponto, neste Município. — Preço de ocasião —  
Para maiores detalhes, obséquio procurar esta gerencia.

Precisam-se de oficiais e meios oficiais de marceneiros, paga-se bom ordenado. Tratar com Emanuel Porto Machado. Rua Mal. Hermes, 11, Caixa Postal 1.242 End. Teleg. "Opluma" Curitiba.

### Calçados

**IRGO**

são os melhores e  
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados  
Gosch Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul  
Santa Catarina

### NA FALTA DE APPETITE



Magresa  
Canção  
Pallidez  
Fraqueza

É indispensavel  
o uso do

**IODOLINO**  
DE ORH

### VENDE-SE

Vende-se Armazem de Secos e Molhados, Antiga Casa Marinho em São Francisco do Sul, situada a praça Dr. Getulio Vargas 16.

### Vende-se

Um terreno de 70 m. de frente por 20 de fundos, com casa, rancho e poço situado entre a Estrada de rojagem e a estrada de ferro na entrada Itapocú. Preço Cr\$ 16.000,00. Tratar com o sr. Alvin Müller.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

### FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

### MOÇO

DE 14 A 16 ANOS

Para trabalhar em balcão, precisa-se de um, de preferência que saiba falar o alemão.

Tratar com o sr. Lourinor Seiffert.

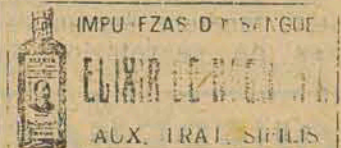
### INFORMAÇÕES

VENDAS DE

Lotes - terrenos - casas de situação privilegiada.

Lotes em longas e suaves prestações em Curitiba, capital do Paraná.

Dirigir-se à Hildebrando A. Klug Mal. Deodoro, 310



### Foto Piazero

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul  
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de varias marcas e tamanhos

— x —  
Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

— x —  
Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

### Farmacia Central

DE HAERMANN & CIA. LTDA.  
Rua Cel. Emilio C. Jourdan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Médicos

## Retificadora de Cilindros

O **POSTO BEYER** avisa aos srs. proprietários de automoveis, que acaba de instalar uma grande **RETIFICADORA DE CILINDROS** bem como um retificador de valvulas e de assentos de valvulas.

Para retificar seus motores procure imediatamente o

**POSTO BEYER**

— O PREFERIDO DA CIDADE —

Rua Marechal Deodoro, 158



# ESPORTES

POR PAULO CESAR

## Firme o Baependi na liderança

O líder absoluto conheceu a resistência férrea que era esperada.

Partida acirrada esta, sendo bastante ameaçadora a atuação do Seletto.

O primeiro goal foi feito pelo Baependi e antes de findar o pri-

meiro tempo o Seletto empatava. O desempate ficou para o segundo tempo.

O Baependi encarando com maior disposição a luta, já que o seu perigo de perder era grande, marcou o segundo e terceiro tento por inter-

médio de Taranto e Turibio respectivamente e depois tratou de segurar sua vitória, objetivo este que lhe saiu muito bem até o fim. O Baependi venceu modestamente, é verdade, mas venceu bem, de modo a não deixar dúvida quanto ao seu merecimento.

## O Acaraí foi sempre superior ao Faixa Azul

Preliando domingo último pela sétima rodada do campeonato da L.Ja.D. o Acaraí bateu sem apelação o conjunto do Faixa Azul. Foi uma peleja relativamente facil para os rubros. Durante a primeira etapa, Arno não foi chamado a intervir, em situação difícil.

Nesse periodo o Acaraí conseguiu marcar trez tentos por intermédio de Amandus, Cardo-

so e Olinger. Jogou nessa etapa, calmamente o Acaraí.

Na etapa final o Acaraí conseguiu mais dois goals por intermédio de Elpidio e Olinger, sendo que o único tento do Faixa foi conseguido logo no inicio deste periodo por intermédio de Hans.

Depois do tento conquistado por Elpidio aos quinze minutos da

segunda fase o Acaraí desinteressou-se, parcialmente pela partida. Disso aproveitaram-se os pinguins forçando um pouco o jogo e obrigando Arno a praticar algumas defesas difíceis.

Sentindo o perigo os rubros reagiram novamente.

No panorama geral o Acaraí esteve sempre superior ao seu adversário.

## O D. Pedro II arrazou o Estrela

A rodada numero 7 do campeonato da L.Ja.D. colocou frente a frente o Estrela e o D. Pedro.

O resultado de dez a dois foi verdadeiramente surpreendente, porque não estava nas previsões de ninguém. Verdadeiro record de goals.

O D. Pedro jogou muito bem com um ataque muito eficiente enquanto que a defesa do Estrela teve muitos furos

abaixo do normal daí aquele amontoado de goals. Entretanto na primeira etapa, a partida andou mais ou menos equilibrada acusando o empate de dois a dois.

No segundo tempo o D. Pedro tornou-se mais irresistível e os goals foram nascendo com muita naturalidade e o Estrela foi se entregando completamente até o fim da peleja.

## Classificação dos correntes após a 7a. rodada

1. — Baependi - 0 p. p.
2. — Acaraí e D. Pedro - 4 p. p.
3. — Faixa Azul e Seletto - 10 p. p.
4. — Estrela 12 p. p.

Total de arrecadação após a 7a. rodada Cr\$ 18.622,50.

## PEDIU DEMISSÃO

Pediu demissão do cargo de 2. secretário da Liga Jaraguense de Desportos o sr. Luiz G. Airoso, cargo este, que vinha ocupando desde o inicio de sua função.

## Campeonato Carioca

Sabado dia 22 Botafogo 3 x Bangú 1  
Domingo dia 23 Fluminense 3 x América 1  
Flamengo 2 x São Cristovão 2  
Vasco 3 x Bonsucesso 3  
Olaria 2 x Portuguesa 1  
Canto do Rio 2 x Madureira 2.

**DR. BENNO KNUDSEN**  
Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre  
Operações — Doenças de Senhoras —  
Clínica Geral — Parto sem Dôr  
Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa  
Consultório e Residência:  
Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant  
ex-residência do Dr. Luiz de Souza

**Dr. Arquimedes Dantas**  
ADVOCADO  
Rua Marechal Deodoro da Fonsêca, 343

**ACORDEÕES**  
com 24-48-80 e 120 baixos Nacionais e Extranjeiras  
**Todeschini - Somenzi**  
e outras marcas, com r.2-6-8 e r2 Registros  
PIANOS - HARMONIOS  
Instrumentos p/Orquestras  
Bandas e Jazz-Bands  
Violinos - Flautas - Saxofones, nacionais e estrangeiros. Rádios - Vitrolas - Radiolas - Cordas - Palhetas. CORNETAS, TAMBORES e pertences. Emfim, tudo, que for do ramo. Peçam preços e demais informações ao Representante:  
**PAULO KOBS**  
S. BENTO DO SUL - Caixa P., 39 - S. Catarina

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A  
**LOMBRIGUEIRA MINANCORA**  
Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta!  
SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4  
Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios  
Compre hoje mesmo uma **LOMBRIGUEIRA MINANCORA** para o seu tilhinho.  
É um produto dos Laboratórios Minancora  
— JOINVILLE —

**FARMACIA "SCHULZ"**  
— JARAGUÁ DO SUL —  
Medicamentos e Perfumarias  
Símbolo de Honestidade  
Confiança e Presteza  
A que melhor lhe atende e pelos menores preços

## Resultado dos jogos da 7a. rodada

**Baependi 3 x Seletto 2**  
Data, 22-8-53  
Local, Jaraguá  
Renda, Cr\$ 1.155,00  
Juiz, Elias Smeha, regular. 1. tempo — Baependi 1 x Seletto 1. Final — Baependi 3 x Seletto 2.

Marcaram para o Baependi: Cirineu aos 21 m. da 1a. fase, Taranto aos 8 m. e Turibio aos 20 da 2a. fase. Para o Seletto: Ivo aos 23 da 1a. fase e Borba aos 25 da 2a.

Quadros — Baependi com Gaulke, Otacilio e Ronaldo. Walter, Baloquinho e Zepi. Silveira, Lorival, Taranto, Cirineu e Turibio. Seletto com Lauro, Gomes e Pereira. João, Jurandir e Crispim. Reimke, França, Borba, Ivo e Paulo.

**Acaraí 5 x Faixa Azul 1**  
Data, 23-8-53  
Local, Jaraguá  
Renda, Cr\$ 429,00  
Juiz, Rolando Dornbush, bom. 1. tempo — Acaraí 3 x Faixa Azul 1. Final Acaraí 5 x Faixa Azul 1.

Marcaram para o Acaraí: Amandus aos 14 m., Cardoso, aos 23, Olinger aos 24 da 1a. fase; Atanasio aos 15 e Olinger aos 33 da 2a. Para o Faixa Azul: Hans aos 4 m. da 2a. fase.

Quadros — Acaraí com Arno, Bona e Levinus. Perú, Amandus e Elpidio. Vasco, Atanasio, Olinger, Cardoso e Ficher. Faixa Azul com Samir, Frutuoso e Vergundes. Irineu, Lourenço e Thomsen. Jorge, Hans, Silva, Artur e Bassani.

**D. Pedro 10 x Estrela 2**  
Data, 23-8-53  
Local, Corupá  
Renda, Cr\$ 493,00  
Juiz, Julio Ramos, bom. 1. tempo — D. Pedro 2 x Estrela 2. Final — D. Pedro 10 x Estrela 2.

Marcaram para o D. Pedro no 1. tempo: Tião aos 13 m. e Francinha aos 17. Para o Estrela: Getulio aos 19 e Januario aos 42. No 2. tempo para o D. Pedro: Francinha aos 13, aos 14, aos 28 e aos 38, Nilo aos 16, Canario aos 31, Tião aos 34 e 40.

Quadros — D. Pedro com Maba, Horavio e Moretti. Maffezzoli, Munga e Tiãozinho. Antenor, Tião, Francinha, Nilo e Souza. Estrela com Osni, Erminio e Tissi. Lopes, Osmar e Alcides. Daniel, Januario, José, Getulio e Renato.

**SANGUENOL**  
CONTÉM  
EXCELENTES  
ELEMENTOS TONICOS  
Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio  
Tônico dos convalescentes  
Tônico dos desnutridos  
Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o  
**Sanguenol**

**A SÍFILIS**  
É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA. COMO UM BOM AUXILIAR NO TRATAMENTO DESSE GRANDE FLAGELLO USE O  
**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
A SÍFILIS SE APRESENTA SOB INÚMERAS FORMAS, TAIS COMO:  
REUMATISMO  
ESORÓFULAS  
ESPINHAS  
FÍSTULAS  
ÚLCERAS  
ECZEMAS  
FERIDAS  
DARTROS  
MANCHAS  
"ELIXIR DE NOGUEIRA"  
CONHECIDO HÁ 71 ANOS VENDE-SE EM TODA PARTE.

**Comunicação**  
Cumpramos o triste dever de comunicar aos nossos amigos e conhecidos o falecimento, aos 75 anos de idade, do nosso pai  
**FELIPPE FRENZEL**,  
ocorrido á 14 de Agosto no Hospital Cruzeiro, Rio do Sul.  
Agradecemos ao Pastor Creutzberg pelas confortadoras palavras pronunciadas na hora do sepultamento.  
**Familia Frenzel**

**Dr. Francisco Antonio Piccione**  
MÉDICO  
Cirurgia Geral de adultos e crianças — Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.  
**Especialista em doenças de crianças**  
Atende no  
HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS  
(Clara Hruschka)  
CORUPÁ - STA. CATARINA

**Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul**  
**EDITAL**  
CONCORRÊNCIA PÚBLICA  
FORNECIMENTO DE MATERIAL  
De ordem do snr. Prefeito Municipal fica aberto concorrência pública para concessão de direitos no fornecimento do material (papeleria em geral) abaixo discriminado, para uso da Contadoria e Tesouraria Municipal:  
1 Livro Diário com 300 folhas. 2 Livros para lançamento de impostos c/500 fls. cada. 210 talões para extração de impostos 50 x 50. 28 idem para Emolumentos 50 x 50. 28 idem para Taxa de Expediente 50 x 50. 26 idem para Imposto de Licença 50 x 50. 30 idem para Taxa de Prod. Agrícola 50 x 50. 2 idem para Eventuais 50 x 50. 3 idem para Taxa de Jogos e Diversões 50 x 50. 2 idem para Cobrança da Divida Ativa 50 x 50. 4 idem para Receita de Cemitérios 50 x 50.  
**CONDIÇÕES GERAIS**  
a) As propostas serão recebidas até as 15 horas do dia 20 de Setembro de 1953, na Secretaria da Prefeitura Municipal, e serão abertas ás 15,30 horas do mesmo dia, na presença dos interessados.  
b) As propostas deverão vir em envelope fechado, com os seguintes dizeres: PROPOSTA PARA FORNECIMENTO DE MATERIAL.  
c) Quaisquer informações à respeito, poderão ser obtidas no Departamento de Fazenda da Prefeitura, nas horas do expediente, onde também serão fornecido modelos para os impressos.  
d) A Prefeitura reserva-se o direito de rejeitar qualquer proposta que não venha satisfazer os seus interesses.  
Jaraguá do Sul, 28 de Agosto de 1953.  
**OCTACILIO P. RAMOS**  
Dir. do Dep. do Expediente



# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## POLITIK

Die Kammerräte des PSD in Guarimir brechen mit dem Präfekten. Die Reise des Gouverneurs. Andere Nachrichten.

Der Pessimismus in Guarimir macht eine scharfe Krisis durch, die damit endigt, in der Öffentlichkeit eine revolutionäre Kundgebung gegen die Municipale Executive, die mit allen Mitteln versucht, die Legislative zu unterdrücken, hervorzurufen.

Herr Odilon Veiga, Präsident der Municipal-kammer, der seit langem zu den Sitzungen nicht erschien, fiel den Machenschaften der Leitung des PSD bei den letzten Wahlen, wo er eine kleine Stimmenmehrheit errang, zum Opfer, denn die Führer der Partei beorderten die Angestellten der Präfektur, die Wählerzettel dieses Kammerrates mit einem eines Verwandten des Präfekten zu vertauschen. Die meisten Kammerräte beschlossen ebenfalls, sich gegen die Executive, dessen Chef nur selten bei der Präfektur erscheint, zu revoltieren und überliessen alles in Händen des Sekretärs und Fiskals.

Der Sekretär des Präfekten ist auch manchmal Sekretär der Kammer und gibt auf die Herren Kammerräte nicht Acht, stellt Akten aus, die nicht der Wahrheit entsprechen und will die Gesetzesanträge nach eigenem Gutdünken erledigen und brachte es sogar fertig, den Antrag eines Kammerrates der UDN, der um die Erlaubnis bat, ihn zu vertreten, nicht zu beachten.

Am letzten Montag platze die Bombe. Die Kammerräte Paulo Jahn, 2. Sekretär, und Leopoldo Wagner beschlossen, um der Nichtachtung, die ihnen durch den Sekretär der Präfektur zuteil wurde, ein Ende zu machen, einen Gesetzesantrag nicht zu unterstützen, der vorgesehene Schenkungen annullierte und den Präfekten bevollmächtigte, Hand anzulegen, wobei es sich, gut verstanden, um jene Annullationen handelte, die bis auf Cr\$. . . 361.000,00 stiegen.

Die den PSD verlassen haben, bilden heute mit dem Kammerrat der UDN die Mehrheit der Kammer und beschlossen, von ihren Rechten als Gesetzgeber Gebrauch zu machen.

Es ist so, dass der PSD sich auflöst und seine letzten Chancen dank der Meinungsverschiedenheit seiner Führer verliert.

Der Gouverneur Irineu Bornhausen kehrte von seiner Reise aus Rio de Janeiro, wo er über Interessen des Staates mit den Bundessautoritäten, verhandelte, zurück.

In Konferenz mit dem Präsidenten Getulio Vargas und verschiedenen Ministern, löste der Chef der catarinenser Executive folgende Probleme: Konstruktion eines neuen staatlichen Thermo-Elektrizitätswerkes in Capivari, Konstruktion der Weizenstrasse, die Chapecó mit der Küste verbindet. Abschluss des Kontraktes der Konstruktion der Sperre des Rio Garcia für 33 Millionen Cruzeiros und Konstruktion von 14 Volksschulen durch das Erziehungsministerium.

Im Landwirtschaftlichen Ministerium wurden ebenfalls verschiedene Uebereinstimmungen zum Zwecke der Mechanisierung und Förderung der Landwirtschaft und Viehzucht unterzeichnet.

Im Oktober 1954 finden die Wahlen für Bundesdeputierte, zweidrittel der Senatoren und 11 Gouverneure, ausser von Kammerräten und einigen Präfekten statt. Das Wahlgericht veranschlagte die Spesen auf 25 Millionen Cruzeiros.

Die augenblicklich wahlberechtigten Brasilianer übersteigen zwölf Millionen, man erwartet, dass bis zu den Wahlen die Zahl von 15 Millionen überschritten ist.

In Santa Catarina werden am selben Tage Wahlen für Präfekten in 7 Municipien stattfinden, desgleichen allgemeine Wahlen für zwei Senatoren, frei durch die Herren Ivo de Aquino und Francisco Galloti, 39 Staatsdeputierte, 9 Bundesdeputierte und 45 Municipalpräfekten.

Im Oktober 1955 sind die Wahlen für den Präsidenten der Republik, Staatsgouverneur und 45 Municipalpräfekten.

—x—

Motorrad "CZ"

5 1/2 PS

in gutem Zustand zu verkaufen bei:

Bernardo Meyer & Cia.  
Rua Pres. Epitacio  
Pessôa, 71

Im ganzen Lande beginnen die Politiker sich angesichts der zukünftigen Wahlen zu betätigen und mit der Abwürgung der Kandidaten zu beginnen.

Lucás Gascez will seinen Konkurrenten Ademar de Barros aus dem Sattel heben.

Getulio Vargas, mit seiner Ruhe und Geschicklichkeit, macht Konfusion, um zur richtigen Stunde seinen Kandidaten vorstellen zu können.

Inzwischen fährt das Volk fort zu leiden, die Lebensmittel steigen und die Dunkelmänner kommen an das Tageslicht, hervorgezogen durch die Parlamentarier der Opposition.

## LOKALES

Der lokale Radio in den letzten Zügen. Dem Radio Jaraguá geht es schlechter und schlechter. Nach dem durchgemachten Umschwung und den Unordentlichkeiten seiner Direktoren ist er jetzt in eine solche Situation geraten, dass er weder die Nachrichten der Agencia Nacional wiedergeben, noch gehört werden kann, besonders abends, ausser im Umkreis seines eigenen Senders.

Um aus dieser unangenehmen Lage herauszukommen, wurde eine Versammlung der Teilnehmer, oder besser gesagt der Gläubiger der Firma einberufen, in der der Herr Major Leonidas Herbster, der den Tag verflucht, an dem er zum Eintritt in diese Falle eingeladen wurde, herausflog oder aufgefordert wurde, diesen pompösen Direktorposten zu verlassen.

Nach einer Reihe von unangenehmen Fragen seitens einiger Gläubiger, die nach den fetten Dividenden fragten, die ihnen der sog. "Journalist", der feine Pinkel, oder P 9, wie er hier genannt wird, versprach, als er Teilhaber suchte, beratschlagte man über den Hauptpunkt, nämlich das Abschiedsgesuch der Direktors Major Leonidas, der von Jaraguá und den "falschen Freunden" (die wir nicht sind!) die Nase voll hat.

Da niemand an den Zuender der Rakete fassen wollte, wurde zuletzt beschlossen, dass der P 9 die Geschäftsführung uebernimmt. Somit wurde der Ernante Direktor, Geschäftsführer, Ansager, Sprecher, Einkassierer, Kasse und Fliege des Senders.

Silberne Hochzeit. Am 1. September wird das Ehepaar Afonso Stricker-Adele Benkendor Stricker, wohnhaft in dieser Stadt, ihre silberne Hochzeit feiern.

Dieses wird bestimmt ein glücklicher Tag für das Ehepaar, die werte Familie und fuer die zahlreichen Freunde sein, deren Glückwünschen wir uns mit Vergnügen anschliessen.

Automatische Telefone. Der einzige Vorschlag, der auf die öffentliche Ausschreibung zur Ausbaue des Telefonnetzes und Installation von automatischen Telefonen in der Stadt eingereicht wurde, war von der Cia. Telefonica Catarinense.

Am letzten Dienstag versammelte der Herr Präfekt in seinem Kabinett die Führer der verschiedenen Geschäftsklassen, Kammerräte und Autoritäten, um sie von dem eingereichten Vorschlag in Kenntnis zu setzen und ihre Meinung zu hören.

Es wurde mit dem Studium des Vorschlages bereits begonnen, dieses wird einige Tage in Anspruch nehmen und werden wir in der nächsten Nummer darüber berichten.

Sankt Stephansfest. Am kommenden 6. September wird in Garibaldi das traditionelle Sankt Stephansfest, dem Schutzpatron der dortigen Kapelle, gefeiert werden.

Es werden, wie gewöhnlich, eine Auktion von Geschenken und verschiedene öffentliche Festlichkeiten veranstaltet werden.

Lyzeum. (Mädchen-Gymnasium). Die hochwürdigste Mutter der Kongregation der Schwestern der göttlichen Vorsehung war mit ihrer Assistentenschwester in Jaraguá.

Im G. E. Divina Providência, wo sie beherbergt wurden, besuchte sie der Präfekt Artur Müller, um ueber die Inbetriebsetzung der weiblichen Erziehungsanstalt des Gimnasiums "São Luiz" zu beschliessen, an welchen Verhandlungen der hochw. Bruder Mario, Direktor dieser angesehenen Er-

## GERMANO STEIN S.A.

Die Firma Comércio e Indústria Germano Stein S/A. feierte am 22. d. M. den 70. Jahrestag ihrer Gründung.

Niedergelassen im Jahre 1883 als persönliche Firma J. G. Stein ging sie im Jahre 1914 in die Gesellschaftsform Gebrüder Stein (Stein Irmãos) ueber, zusammengestellt von den Sozien Germano und Emilio Stein, von denen jener das Haus in Joinville leitete und dieser das in Jaraguá do Sul, die durch ihre geschäftliche Tätigkeit eine Reihe von Industrien gründeten, die durch ihre Nachkommen weitergeführt werden und ein Stolz Santa Catarinas sind.

Im Jahre 1919 änderten

die beiden Kompagnons ihren Kontrakt dahin, dass jeder seine Tätigkeit in dem Munizip, wo er wohnte, ausübte.

Heute fungiert die Firma als Aktiengesellschaft unter dem Namen Comércio e Indústria Germano

Stein S/A. und gehört mit zu den wichtigsten des Staates Santa Catarina.

Wenn auch etwas spät, uebermitteln wir der Firma zu Ihrem grossen Datum unsere Glückwünsche.

## Jaraguá in den Plan der Wasserversorgung mit eingeschlossen.

Telegramm des Dr. Lourival Fontes an den Präfekten.

Der Herr Präfekt beantragte die Einschliessung des Munizips Jaraguá do Sul in den Finanzierungsplan des Wasserversorgungsdienstes, welchen Antrag der Herr Präsident Getulio Vargas bewilligte, woraufhin der Herr Präfekt von Dr. Lourival Fontes, Sekretär des Präsidents, folgendes Telegramm erhielt: "Rio 24 - Im Auftrage des Herrn Praesidenten der Repu-

blik benachrichtige ich Sie, dass im Einklang mit dem allgemeinen Plan der Wasserversorgung, bewilligt am 14. Juli d. J., Antrag auf Finanzierung von Präfektur gestellt in angefuerten Plan mit eingeschlossen wurde und vorgeschlagene Arbeiten auszuführen sind stop Kordiale Gruesse (gez.) Lourival Fontes - Sekretär des Präsidents der Republik.

## Celso Branco Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babilonga, 23  
- Edif. próprio - Telefone,  
213 - Cx. P., 35 - End.  
Tel. «Branco»

Filial: Praça General Osório,  
115 - Edificio «Santa  
Julia» - Apart. próprio, 32  
Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S. C.

Curitiba - Paraná

Importação - Exportação e Cabotagem - Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Ponta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

**DR. SADALLA AMIN**

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Abdon Batista (Defronte a "A NOTICIA")

— JOINVILLE —

zierungsanstalt, teilnahm. Die Verhandlungen kamen zu einem guten Abschluss, denn es wurde beschlossen, dass der weibliche Teil unseres Gymnasiums in den Klassen jener Anstalt stattfindet, das Mädcheninternat bleibt unter Aufsicht der Schwestern.

Wie der Öffentlichkeit schon bekannt, vergrösserte diese Kongregation das für ihre internen Schüler bestimmte Gebäude sehr und stattete es mit allem Komfort aus.

Somit ist die Lage der Mädchenabteilung des Gymnasiums gefestigt, dank der Anstrengungen des werten Direktors dieser angesehenen Er-

Präfekten Artur Müller und dem Bundesinspektor Altino Pereira und Staatsinspektor Aleixo Delagustina.

Gesundheitsinspektion. Fuer den 15. bis 19. September ist die Gesundheitsinspektion fuer die Militärdienstpflichtigen des Jahrganges 1935 vorgesehen.

Der Sanitätsposten und der Handel mit Lebensmitteln. Der Sanitätsposten hat Instruktionen erhalten, ueber die sanitäre Fiskalisation der Lebensmittelhandlungen wie auch ueber Ausstellung von Gesundheitsattesten fuer die Angestellten dieser Geschäfte, der Hotels und Restaurants.

## Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN.

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.



# Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul Comércio e Indústria Breithaupt S/A. Ministerio da Guerra

## Relatório do Exercício de 1952

Estradas abauladas e macadamizadas no 2. distrito de Corupá, durante o exercício de 1952

Estrada Isabel Central	2.100 metros
Estrada Ano Bom (margem direita)	500 "
Estrada Izabel	2.800 "
Estrada Felipe Schmidt	3.100 "
Estrada Rio Corrêas	4.200 "
Estrada Bomplant	1.000 "
Estrada Pedra de Amolár	1.220 "
Estrada Rio Novo	3.000 "
Estrada Rio Novo (Central)	1.000 "
Rua Alm. Barroso e 15 de Novembro	500 "
<b>Total:</b>	<b>19.220 metros</b>

## Fábrica de Tubos

A fabricação de tubos de cimento foi a seguinte:

1951	1952
20 cms. - 393	405
30 " - 307	321
40 " - 140	162
60 " - 40	60
1,00 " - —	37
<b>TOTAL: 882</b>	<b>985</b>

## Seção de Obras Públicas

Foi construída a cozinha e sala de refeições da Estação Rodoviária. Auxiliadas as construções das escolas de Santo Estevam e Ribeirão Jararaca. O prédio de residência do encarregado, depósito, estábulos e pocilgas no Posto Agro-Pecuário.

O prédio para oficina mecânica e para fábrica de tubos de cimento. A casa para residência do professor na escola estadual de Vila Chartres.

Auxiliada a construção do Posto de Saúde.

Prosseguimento na construção da Av. Getúlio Vargas e alargamento dos boeiros e aterros na Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira.

Além do material para os serviços gerais, a Prefeitura adquiriu um caminhão REIN, uma carretilha basculante e uma forma para fabricação de tubos de um (1) metro de diâmetro.

## Pavimentação de ruas

Foram concluídos 12.549,97 m<sup>2</sup>. de pavimentação das ruas incluídas no plano de calçamento e já terminados, 942 metros de meio-fio, além das obras complementares de canalização etc.

A Prefeitura arrecadou nesse ano do Terço de Calçamento a importância de Cr\$. 512.418,50 e pagou Cr\$. 1.189.823,00.

Tendo alguns contribuintes se negado a pagar as prestações, foi contratado advogado para o procedimento judicial.

## Construções de Prédios

Zona Urbana	1. Distrito	2. Distrito	Total
Casas de alvenaria	28	4	32
Casas de madeira	15	5	20
<b>Zona Rural</b>			
Casas de alvenaria	28	6	34
Casas de madeira	32	19	51
	103	34	137
Em 1951 foram construídas			104
Diferença á mais em 1952			33
Por semana 2,6.			

(Continua no próximo número)

## Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

### Departamento Municipal de Estradas de Rodagem

#### SEÇÃO DE OBRAS PÚBLICAS

#### ESCOLA DE ESTRADA NOVA

#### CONCORRÊNCIA PARA CONSTRUÇÃO

Faço público a quem interessar que acha-se aberta a concorrência pública para construção do prédio da Escola da Estrada Nova (Morro Stulzer).

I) As propostas deverão ser apresentadas até o dia 30 de Setembro do corrente ano, no horário do expediente, em envelope fechado, neste Departamento, com a observação "Concorrência Escola Estrada Nova".

II) As mesmas serão abertas na presença dos interessados, ás 10 horas do dia imediato.

III) Os concorrentes deverão estar quites com as Fazendas Federal, Estadual e Municipal.

IV) Quaisquer informações e plantas poderão ser obtidas neste Departamento.

V) A Prefeitura reserva-se o direito de rejeitar as propostas quando não atenderem seus interesses.

D. M. E. R. - Jaraguá do Sul, 20 de Agosto de 1953.

ANTÔNIO PEDRI  
Diretor

## Convocação para ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

Convocamos os Senhores Acionistas desta Sociedade para comparecerem à Assembléa Geral Ordinária, a se realizar no dia 30 de Setembro de 1953, às 15 horas, em sua sede Social, à rua Cel. Emilio Jourdan, 21, em Jaraguá do Sul, para deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- I. — Relatório da Diretoria
  - II. — Parecer do Conselho Fiscal
  - III. — Exame, discussão e aprovação do Balanço Geral, conta de Lucros e Perdas e demais documentos relativos ao ano Social de 1-7-52 a 30-6-53
  - IV. — Eleição do Conselho Fiscal
  - V. — Diversos assuntos de interesse Social.
- Jaraguá do Sul, 1. de Agosto de 1953.

a) ARTHUR BREITHAUPT - Diretor  
WALTER BREITHAUPT - Diretor

## Vende-se uma propriedade

com area de (10.000 m<sup>2</sup>) 4 morgos, arborizada e plantada, tendo casa com 8 peças, galpões, ranchos, chiqueiros e galinheiros etc.

Situado em ponto central desta cidade. Informações queiram procurar a gerencia deste jornal.

## Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal  
Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório: Rua Mal. Deodoro, Fundos (ex-residência do dr. Renato Walter).  
Consultas: Das 9 ás 12 e das 15 as 18 hs.  
Residência: Rua Padre Francke N. 160.

— Atende chamados de dia e a noite —

## MUDAS

### Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecogueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado  
Leopoldo Seidel  
Corupá

## MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

## ELIXIR 914

A SÍFILIS ATACA TUDO O ORGANISMO  
O Fígado, o Baço, o Coração, o Estômago, os Pulmões, a Pele  
Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo, Anemia, e Abortos.  
Consulte o médico

e tome o popular depurativo

## ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agradável como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SÍFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. P.

## Dr. Norberto Rodolfo Schlemm

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Ex-assistente na Clínica Cirúrgica e Ginecológica do Hospital Getúlio Vargas; ex-interno no Hospital N. S. do Socorro do Rio de Janeiro.

Clinica Médica; Cirurgia Geral; Partos; Moléstias de Senhoras.

Consultório no Hospital Jesus de Nazaré, em Corupá neste município.

Consultas das 8 1/2 ás 12 e das 15 ás 18 horas.

## 16a. Circunscrição de Recrutamento JUNTA DE ALISTAMENTO MILITAR de Jaraguá do Sul

### NOTÍCIAS MILITARES

A Junta de Alistamento Militar, com sede na Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, convida os cidadãos abaixo relacionados, a comparecerem na sede da mesma, afim de receberem seus Certificados de Reservista:

Alfredo Leier, Cerino Dana, Cezário Alves de Oliveira, Ervin João Nichelatti, Francisco Leier, Helmuth Adolfo E. Vasel, Joventino Leite, Pedro Paulo Bertoli, Walter João Wiele, Adriano José Alves, João Machado, Mario Welk, Raynoldo Frehlich, Harry Gorisch, Alex Krause, Lauro Kasteller, Onadir de Oliveira Motta, Ricardo Maas, Alex Boeder, Agostinho Martins, Argemiro da Silva, Herbert Baumgärtel, Leopoldo Adam, Julio José Satler, Agenor da Silva, Germano Bianchini, Jacob Becker, Henrique Silva, Waldemar Porath, Jercy Cardoso, Eugenio Möeller, Mariano Pachepski, Arno Beck, Alfredo Kwiatkoski, Luiz Dama, Edmundo Silvero, Ewaldo Porath, José Vicente, Braz Francisco Dias, João Corrêa de Miranda, Realdino Frizanco, Francisco Nunes da Silveira, Olivio Paulo, Gentil Bevilacqua, Carlos Binter, Irineu Teófilo, Ilario Manns, Alberto Hoch, Willy Kühne, João de Souza, Walmor Rodrigues dos Santos, Rudolfo Klabunde, Moyses Moretti, Rudibert Klitzke, Manoel Pinheiro, Osildo Paim de Aguiar, João Bertoldo Pereira, José Feuser, Tercilio Frizanco, Arnaldo Wiedemann, Antonio da Silva, Afonso Rothsals, Antonio Jagielski, Edmundo Prust, Henrique Gonçalves Sobrinho, Henrique Pangratz, Carl Friedrich Stuhlet, Jaime Silvano dos Santos e Henrique Fernando Klok.

Jaraguá do Sul, 25 de Agosto de 1953.

MANOEL CARVALHO LOPES  
1. Ten. Del. 7a. DR.

## 5a. Região Militar

### JUNTA DE ALISTAMENTO MILITAR de Jaraguá do Sul

#### CIDADÃOS DA CLASSE DE 1935

Época geral da seleção para Incorporação em 1954

Todo o Brasileiro residente no Município de Jaraguá do Sul, pertencente a classe de 1935, ou anteriores, ainda em falta com o Serviço Militar, deverá apresentar-se de 15 a 19 de Setembro a Comissão Militar de seleção na cidade de Jaraguá do Sul, para ser inspecionado e selecionado.

J.A.M. de Jaraguá do Sul, 25 de Agosto de 1953.

ARTUR MÜLLER  
Presidente da J.A.M.

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Dante Schiochet)

Avenida Getúlio Vargas N. 26

Jaraguá do Sul

## Dr. Renato Walter MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM — Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lombagos, nevralgias, ciática. Abscessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afecções da pele, fístulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afecções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março das 9 ás 12 e das 3 ás 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350 Fone 305 — JOINVILLE - S. C.



# CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 30 DE AGOSTO DE 1953 — SANTA CATARINA — N. 1757



## Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital N. 3.392, de 17-8-53.  
Leopoldo Böhrer e Bernadete Martim

Ele, brasileiro, solteiro, marceneiro, domiciliado e residente em Lapa, filho de Alfredo Böhrer e de Mathilde Böhrer.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Retorcida, filha de Quiliano Martim e de Maria Pomianowsky Martim.

Edital N. 3.393, de 20-8-53.  
Werner Konell e Laura Köpp

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Rio Cêrro, filho de Carlos Konell e de Milda Bruch.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Rio Cêrro, filha de Clemente Köpp e de Augusta Köpp.

Edital N. 3.394, de 20-8-53.  
Renato Henn e Tecla Müller

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Garibaldi, filho de Felix Henn e de Maria Gascho Henn.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Garibaldi, filha de Francisco Müller e de Elisabetha Weiler Müller.

Edital N. 3.395, de 20-8-53.  
Wiegand Sjöberg e Walli Jung

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Garibaldi, filho de Alvim Sjöberg e de Hedwig Fischer.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filha de Alberto Jung e de Helena Brotzke Jung.

Edital N. 3.396, de 21-8-53.  
Alvan Karsten e Cecília Sattler

Ele, brasileiro, solteiro, mecânico, domiciliado e residente neste distrito, à Estrada Jaraguá, filho de Bernardo Karsten e de Anna Karsten.

Ela, brasileira, solteira, professora, domiciliada e residente neste distrito, na Barra do Rio Cêrro, filha de Luiz Sattler e de Guilhermina Lemke.

## Machinas de Costura

Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

Com *Fermento Medeiros* Bolos mais crescidos

Com *Fermento Medeiros* Bolos mais fofos

Edital N. 3.397, de 24-8-53.  
Bertholdo Enke e Edeltraud Henschel

Ele, brasileiro, solteiro, industrial, domiciliado e residente neste distrito, em Rio da Luz, filho de Alberto Enke e de Hulda Enke.

Ela, brasileira, solteira, comerciária, domiciliada e residente neste distrito, à Estrada Itapocú, filha de Gustavo Henschel e de Clara Bartel Henschel.

Edital N. 3.398, de 24-8-53.  
Affonso Fleischmann e Alidia Klein

Ele, brasileiro, solteiro, marceneiro, domiciliado e residente em Rio Negrinho, filho de Carlos Fleischmann e de Anna Fleischmann.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente nesta cidade, à rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, filha de Antonio Klein e de Helena Binder Klein.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

IRENE PEDRI GÜNTHER Oficial

## LOCAIS

(Continuação da 1a. página)

da proposta, estudo esse que prosseguirá ainda alguns dias e sobre os quais nos manifestaremos no proximo numero.

**Festa de São Estevam.** No proximo dia 6 de Setembro terá lugar em Garibaldi a tradicional festa de São Estevam, padroeiro da capela local.

Haverá, como de costume, leilão de prendas e diversos festejos populares.

**Noivado.** Com a gentil senhorita Christina Zanghelini, dileta filha do casal Albino Zanghelini, do comercio de Retorcida, contratou casamento o senhor Milton Osny Stingham, filho do sr. Albano Stingham e dona Maria Stingham.

Aos noivos nossos cumprimentos.

**Ginasio Feminino.** Esteve em Jaraguá a revda. Madre da Congregaçao das Irmãs da Divina Providencia, que se fazia acompanhar da Irmã Assistente.

No G. E. Divina Providencia, onde ficaram hospedadas, foi visitada o sr. Prefeito Artur Müller, assentando bases para o funcionamento, naquele educandário da seção feminina do Ginasio São Luiz, conversações estas das quais tomou parte tambem o revdo. Irmão Mario, diretor desse acreditado educandário.

As conversações foram levadas a bom termo, pois ficou definitivamente assentado de que a parte feminina do nosso ginasio funcionará em salas daquele estabelecimento, ficando a cargo das Irmãs o internato das alunas.

Como já é do dominio público, aquela congregação ampliou grandemente o prédio destinado aos alunos internos, adaptando-o de todo o conforto.

Está assim consolidada a situação da seção feminina do ginasio, conseguida pelos esforços do digno diretor Irmão Mario, do sr. Pre-

feito Artur Müller e dos inspetores federal Altino Pereira e estadual Aleixo Delagiustina.

**Inspeção de Saúde.** Foi marcada para 15 a 19 de Setembro a data para inspeção de saúde dos alistados para o serviço militar da classe de 1955.

**O Posto de Saúde e Comercio de generos alimenticios.** O Posto de Saúde acaba de receber instruções sobre a fiscalisação sanitária dos estabelecimentos que vendem generos alimenticios bem assim expedição de carteiras de saúde para os empregados nas mesmas e nos hotéis e restaurantes.

**Aniversários:** Faz anos hoje a sra. Maria Stein, esposa do sr. João C. Stein, comerciante em Estrada Jaraguá.

Amanhã passa a data natalicia do sr. Max Hoepfner, Tarcicio Sattler. Na mesma data Siegmund Ehlert, f. de Erich Ehlert, residente nesta cidade.

Dia 1 o jovem Manfredo Fuck. Ainda na mesma data transcorre o aniversário natalicio do jovem Eduardo Franke Wilhelm, filho do sr. Max Wilhelm, industrial nesta cidade.

Com *Fermento Medeiros* Bolos mais macios

**Motocicleta "CZ"**  
5 1/2 HP  
em perfeito estado vendem a preço razoável:  
Bernardo Meyer & Cia.  
Rua Pres. Epitacio Pessoa, 71

Dia 2 o sr. Rudi Bruns, residente na cidade de São Paulo; Laerte Stein, filho do sr. João C. Stein, comerciante em Estrada Jaraguá.

Dia 3 passa a data natalicia da sra. Antonine Janssen, esposa do sr. Alfredo D. Janssen, industrial nesta cidade. Na mesma data a gentil srta. Irene Hinsching, filha do sr. Theodoro Hinsching, comerciário nesta cidade.

Faz anos dia 5 o sr. Carlos Heinzle, industrial nesta cidade.

A todos os aniversariantes os votos de felicidades do "Correio do Povo".

Leopoldo Reiner

Transcorre hoje a data natalicia do sr. Leopoldo Reiner, socio, fundador da Sociedade Gráfica Avenida Ltda. "Correio do Povo", deseja lhe muitas felicidades.

**Casamentos:** Realizaram-se ontem na sala das audiencias os seguintes casamentos: Rudolfo Kischner com a srta. Rosalinda Rueckerl; Angelo Pedri com a srta. Edeltraut Horstmann; Alvim Bartel com a srta. Aurora Anna Ayroso e Geraldino Ropelato com a srta. Regina Postai.

**Falecimento.** Ocorreu dia 27 do corrente, em Rio Cêrro, o falecimento da sra. Julia Mathedi Stingham, viuva do sr. Francisco Stingham.

O sepultamento verificou-se no dia seguinte, para o cemitério daquela localidade, tendo comparecido grande número de pessoas conhecidas e parentes da falecida.

A família enlutada, nossas condolências.

## Festa de São Estevão

Realizar-se-á em Garibaldi, no dia 6 de Setembro próximo a tradicional

FESTA DE SÃO ESTEVÃO

HAVERÁ: Galinha assada, churrasco, doces, bebidas, café, Strudel etc.

A festa será animada por ótima musica

A COMISSÃO

## POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158  
JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

## Oficina Mecânica "Continental"

DE WIEGAND VOIGT

Rua Rio Branco — Jaraguá do Sul

Esta Oficina está instalada em condições para eteluar qualquer serviço de conserto ou reforma em seu automovel ou caminhão, bem como retificação de motores etc...

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

## Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

## "Capsulas Antisesonicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

# PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA, QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS AFEÇÕES DO COURO CABELUDO. TÔNICO CAPILAR POR EXCELENCIA

O sabão

## Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

recomenda-se tanto para roupa fina como para roupa comum.

